

Subject: Tech.inf 2017-15

**UNIFIED INTERPRETATION OF CHAPTER 8 OF
THE FSS CODE**

Number: 32/96/0053

Date: 28.08.2017

موضوع: اطلاعیه فنی ۲۰۱۷-۱۵

تفسیر واحد از فصل هشتم FSS CODE

شماره: ۳۲/۹۶/۰۰۵۳

تاریخ: ۱۳۹۶/۰۶/۰۶



**All respectful ICS' Surveyors
With Gratitude,**

Accordingly, Unified Interpretation of CHAPTER 8 of FSS CODE and revised guidelines for approval of sprinkler systems, has been sent as technical information.

The electronic file of this document could be found at the following address:

server\ICS Organization\Convention and Legislation
Department\Publications\Tech\tech.inf 2017-15

Also this Electronic File will be sent via email to all respectful ICS Surveyors.

**A.M.Rezvan Panah
Manager of Convention & Legislation
Department**

ICS

A.M. Rezvan Panah

Disclaimer: Although all possible efforts have been made to ensure correctness and completeness of the information and guides contained in this technical information, the Iranian classification society is not responsible for any errors, damages, penalties or emissions made herein, nor held for any actions taken by any party as a result of information retrieved from this technical information.

Code: ICS32F016/2

کلیه بازرسان محترم ICS

با سلام و احترام

بدینوسیله تفسیر واحد از فصل هشتم FSS CODE و اصلاحیه راهنمای تأیید Sprinkler System، در قالب اطلاعیه فنی حضورتان ایفاد می گردد.

نسخه الکترونیکی اطلاعیه فنی مذکور در شبکه داخلی موسسه با آدرس ذیل قابل دسترسی می باشد:

server\ICS Organization\Convention and Legislation
Department\Publications\Tech\tech.inf 2017-15

همچنین نسخه الکترونیکی این سند از طریق پست الکترونیکی به کلیه مشتریان و بازرسان محترم موسسه ارسال می گردد.

رضوان پناه

مدیر واحد کنوانسیون ها و مقررات دریایی

موسسه رده بندی ایرانیان

ترک دعوی: اگرچه در گردآوری کلیه راهنماهای فنی ارائه شده توسط موسسه رده بندی ایرانیان، تا حد ممکن تلاش در دقت و صحت محتوا صورت گرفته است، این موسسه متحمل مسئولیتی در قبال هرگونه اشتباهات، خسارت های احتمالی و جرائمی که ممکن است در ارتباط با بکار گیری مفاهیم و مطالب ارائه شده رخ دهد، نمیباشد.

■ **موسسه رده بندی ایرانیان**

نشانی دفتر مرکزی: تهران میدان هفت تیر، خیابان قائم مقام فراهانی، بالاتر از میدان شعاع، کوچه شبنم
پلاک ۵ تلفن: ۰۲۱ ۴۲۱۸۶۰۰۰ نمابر ۰۲۱ ۸۸۳۲۴۷۳۴ www.ics.org.ir info@ics.org.ir

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

MSC.1/Circ.1556
25 November 2016

**UNIFIED INTERPRETATION OF CHAPTER 8 OF THE FSS CODE AND THE REVISED
GUIDELINES FOR APPROVAL OF SPRINKLER SYSTEMS EQUIVALENT TO THAT
REFERRED TO IN SOLAS REGULATION II-2/12 (RESOLUTION A.800(19)), AS
AMENDED BY RESOLUTION MSC.265(84)**

1 The Maritime Safety Committee, at its ninety-seventh session (21 to 25 November 2016), with a view to providing more specific guidance on sizing of pumps and pressure tank for automatic sprinkler systems, approved a unified interpretation of chapter 8 of the FSS Code and the *Revised guidelines for approval of sprinkler systems equivalent to that referred to in SOLAS regulation II-2/12 (resolution A.800(19))*, as amended by resolution MSC.265(84), prepared by the Sub-Committee on Ship Systems and Equipment at its third session (14 to 18 March 2016), as set out in the annex.

2 Member States are invited to use the annexed unified interpretation as guidance when applying paragraphs 2.3.2.1, 2.3.3.2 and 2.5.2.3 of chapter 8 of the FSS Code and paragraphs 3.3 and 3.22 in the aforementioned Revised guidelines, as amended by resolution MSC.265(84), in sizing of pumps and pressure tank for automatic sprinkler systems, and to bring the unified interpretation to the attention of all parties concerned.

ANNEX

UNIFIED INTERPRETATION OF CHAPTER 8 OF THE FSS CODE AND THE REVISED GUIDELINES FOR APPROVAL OF SPRINKLER SYSTEMS EQUIVALENT TO THAT REFERRED TO IN SOLAS REGULATION II-2/12 (RESOLUTION A.800(19)), AS AMENDED BY RESOLUTION MSC.265(84)

CHAPTER 8 OF THE FSS CODE

Automatic sprinkler, fire detection and fire alarm systems

For sizing the sprinkler pumps and pressure tank, the calculation method should be as follows:

- .1 for sprinkler systems in accordance with chapter 8 of the FSS Code, the pump capacity and pressure tank volume should be calculated by multiplying the 5 l/m²/min application rate times the area of 280 m²;
- .2 for equivalent sprinkler systems, the pump capacity and pressure tank volume, or other means meeting the functional requirements stipulated in paragraph 2.3.2.1 of chapter 8 of the FSS Code should be calculated by multiplying the highest application rate of the most hydraulically demanding area at the minimum design pressure, as determined by full scale fire testing according to the *Revised guidelines for approval of sprinkler systems equivalent to that referred to in SOLAS regulation II-2/12 (resolution A.800(19)), as amended by resolution MSC.265(84)*, times the area of 280 m². In cases where multiple types of spaces are located within the hydraulically most demanding 280 m² area, the application rate of each respective area should be applied;
- .3 for application to a ship with the largest area separated from adjacent spaces by A-class divisions of less than 280 m², the area required when sizing pumps and alternate supply components is the largest given area; and
- .4 for application to a ship with a total protected area of less than 280 m² the Administration may specify the appropriate area for sizing of pumps and alternate supply components.